

FISAE Newsletter

224
06.12.2022

Dear friends of ex libris

Rajmund Aszkowski sends material for a report on the competition of the library in Poznan. It is interesting to see how much interest there is in ex libris in many Polish cities, especially on the part of the respective libraries. This competition is already the 9th and bears the name of a well-known artist and collector.

This FISAE Newsletter also introduces the artist Eizans from Latvia and last but not least - very fresh - comes an interesting information from Hungary with a number of useful information.

Liebe Exlibrisfreunde

Rajmund Aszkowski schickt Material für einen Bericht über den Wettbewerb der Bibliothek in Poznan. Es ist interessant, wie gross das Interesse für das Exlibris in vielen polnischen Städten ist, vor allem von Seiten der respektiven Bibliotheken. Dieser Wettbewerb ist bereits der 9. und trägt den Namen eines bekannten Künstlers und Sammlers.

In diesem FISAE Newsletter wird auch der Künstler Eizans aus Lettland vorgestellt und zuletzt kommt – ganz frisch – eine interessante Information aus Ungarn mit einer Reihe von nützlichen Auskünften.

Chers amis de l'ex-libris

Rajmund Aszkowski envoie du matériel pour un rapport sur le concours de la bibliothèque de Poznan. Il est intéressant de constater à quel point l'intérêt pour l'ex-libris est grand dans de nombreuses villes polonaises, surtout de la part des bibliothèques respectives. Ce concours est déjà le 9ème et porte le nom d'un artiste et collectionneur connu.

Cette lettre d'information de la FISAE présente également l'artiste Eizans de Lettonie et, en dernier lieu, une information intéressante - toute fraîche - en provenance de Hongrie, avec une série de renseignements utiles.

Cari amici di ex libris

Rajmund Aszkowski invia materiale per una relazione sul concorso della biblioteca di Poznan. È interessante vedere quanto interesse ci sia per gli ex libris in molte città polacche, soprattutto da parte delle rispettive biblioteche. Questo concorso è già il nono e porta il nome di un noto artista e collezionista.

Questa Newsletter FISAE presenta anche l'artista Eizans dalla Lettonia e infine - freschissima - arriva un'interessante informativa dall'Ungheria con una serie di informazioni utili.

Estimados amigos de ex libris

Rajmund Aszkowski envía material para un informe sobre el concurso de la biblioteca de Poznan. Es interesante comprobar el interés que despierta el ex libris en muchas ciudades polacas, especialmente por parte de las respectivas bibliotecas. Este concurso es ya el noveno y lleva el nombre de un conocido artista y coleccionista.

Este boletín de la FISAE también presenta al artista Eizans, de Letonia, y por último, pero no por ello menos importante, llega una interesante información de Hungría con una serie de datos útiles.

Шановні друзі ex libris

Раймунд Ашковський надсилає матеріали для звіту про конкурс бібліотеки в Познані. Цікаво спостерігати за тим, який інтерес до екслібрису в багатьох польських містах, особливо з боку відповідних бібліотек, викликає екслібрис. Цей конкурс є вже 9-м і носить ім'я відомого художника та колекціонера.

У цьому інформаційному бюллетені FISAE також представлено художника Ейзанса з Латвії, і останнє, але не менш важливе - зовсім свіже - цікаве повідомлення з Угорщини з низкою корисних відомостей.

Дорогие друзья ex libris

Раймунд Ашковский присыпает материал для отчета о конкурсе библиотеки в Познани. Интересно видеть, насколько велик интерес к ex libris во многих польских городах, особенно со стороны соответствующих библиотек. Этот конкурс уже 9-й по счету и носит имя известного художника и коллекционера.

В этом информационном бюллете FISAE также представлена художница Эйзанс из Латвии и, наконец, совсем свежая информация из Венгрии с рядом полезных сведений.

尊敬的前图书馆的朋友们

Rajmund Aszkowski发送了关于波兹南图书馆竞争的报告材料。有趣的是，在许多波兰城市，特别是在各自的图书馆方面，人们对馆藏文献有多大兴趣。这次比赛已经是第九届了，并以一位知名艺术家和收藏家的名字命名。

本期FISAE通讯还介绍了来自拉脱维亚的艺术家Eizans，最后但并非最不重要--非常新鲜--来自匈牙利的有趣信息，其中有许多有用的信息。

エクス・ライブラリの皆様へ

Rajmund Aszkowskiが、Poznanの図書館のコンペティションに関するレポートのための資料を送ってきました。ポーランドの多くの都市で、特に各図書館側でエクスライブラリーに対する関心が高いのは興味深い。このコンペティションはすでに9回目を迎え、著名なアーティストやコレクターの名前を冠しています。

今回のFISAE Newsletterでは、ラトビアのアーティストEizansを紹介し、最後に、とても新鮮ですが、ハンガリーから多くの有益な情報をお届けします。



Poznan



Raczyński Library Poznan



KLEMENS RACZAK EKSLIBRIS 2022 IM. KLEMENS RACZAK

GB

This year's bookplate competition was organised by the Raczyński Library for the ninth time. Since the fifth edition, it has borne the name of Klemens Raczak, a collector and creator of bookplates who died in 2008.

In the current edition, 90 participants took part, submitting 263 bookmarks.

On 29 November 2022. the jury, after evaluating the submitted works, decided to award a prize:

1st prize

Stanisław Cholewa for his subversive reference to the tradition of portrait ex libris.

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

2nd prize

Kamil Kocurek for the depth of metaphor on the edge of abstraction

Ex Libris of the Museum of the Second World War

3rd Third prize "

Jacek Machowski for a graceful dialogue with Japanese tradition

Bookplate of M. Ptasiński

Honorary prizes were awarded to:

Oleg Dergachov

for the impressive juxtaposition of humour and technical skill

Ex Libris Jack van Peer

Veselin Damyanov - Ves

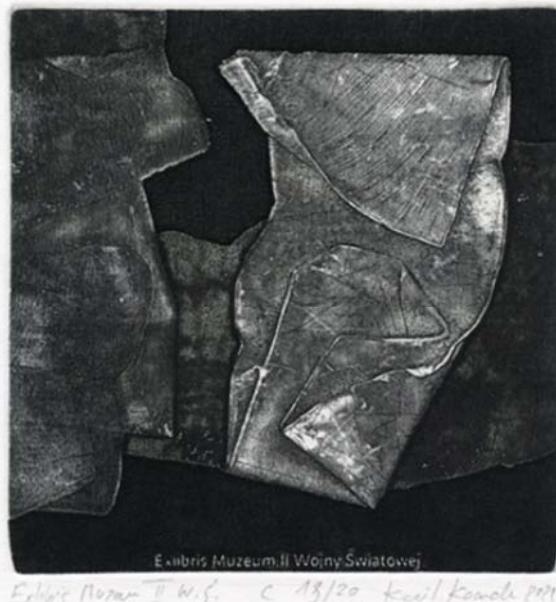
for his skilful combination of geometrisation of form and figurativeness

Ex Libris Svoboda Tzekova

Exhibition opening on 14 December (Wednesday), 18.00, Athanasius Gallery.



Stanisław Cholewas



Kamil Kocurek



Jacek Machowski

D

Der diesjährige Exlibris-Wettbewerb wurde von der Raczynski-Bibliothek bereits zum neunten Mal organisiert. Seit der fünften Ausgabe trägt es den Namen von Klemens Raczak, einem 2008 verstorbenen Sammler und Schöpfer von Exlibris.

An der aktuellen Ausgabe nahmen 90 Teilnehmer teil, die 263 Exlibris einreichten.

Am 29. November 2022. Die Jury hat nach der Bewertung der eingereichten Arbeiten beschlossen, einen Preis zu vergeben:

1. Preis

Stanisław Cholewa für seinen subversiven Verweis auf die Tradition der Porträt Exlibris

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

2. Preis

Kamil Kocurek für die Tiefe der Metapher am Rande der Abstraktion

Exlibris des Museums des Zweiten Weltkriegs

3. Preis ..

Jacek Machowski für einen anmutigen Dialog mit der japanischen Tradition

Exlibris M. Ptasiński

Ehrenpreise wurden verliehen an:

Oleg Dergachov

für das beeindruckende Nebeneinander von Humor und technischem Können

Ex Libris Jack van Peer

Veselin Damyanov - Ves

für seine geschickte Kombination von Geometrisierung der Form und Figürlichkeit

Exlibris Svoboda Tzekova

Ausstellungseröffnung am 14. Dezember (Mittwoch), 18.00 Uhr, Galerie Athanasius.

F

Le concours d'ex-libris de cette année a été organisé pour la neuvième fois par la bibliothèque Raczynski. Depuis la cinquième édition, il porte le nom de Klemens Raczak, un collectionneur et créateur d'ex-libris décédé en 2008.

L'édition actuelle a réuni 90 participants, qui ont soumis 263 signets.

Le 29 novembre 2022. Après avoir évalué les œuvres présentées, le jury a décidé de décerner un prix :

1er prix

Stanisław Cholewa pour sa référence subversive à la tradition des ex-libris de portrait.

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

2e prix

Kamil Kocurek pour la profondeur de la métaphore à la limite de l'abstraction.

Ex-libris du Musée de la Seconde Guerre mondiale

3e prix

Jacek Machowski pour un dialogue gracieux avec la tradition japonaise

Ex-libris M. Ptasiński

Des prix d'honneur ont été décernés à :

Oleg Dergachov

pour la coexistence impressionnante de l'humour et de la maîtrise technique

Ex Libris Jack van Peer

Veselin Damyanov - Ves

pour son habile combinaison de géométrisation de la forme et de figurativité

Exlibris Svoboda Tzekova

Vernissage de l'exposition le 14 décembre (mercredi), 18h00, Galerie Athanasius.

I

Il concorso di quest'anno è stato organizzato dalla Biblioteca Raczynski per la nona volta. Dalla quinta edizione porta il nome di Klemens Raczak, collezionista e creatore di targhette, morto nel 2008.

All'edizione in corso hanno preso parte 90 partecipanti, inviando 263 segnalibri.

Il 29 novembre 2022 la giuria, dopo aver valutato le opere presentate, ha deciso di assegnare un premio:

1° premio

Stanisław Cholewa per il suo riferimento sovversivo alla tradizione del ritratto ex libris.

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

2° premio

Kamil Kocurek per la profondità della metafora al limite dell'astrazione

Ex libris del Museo della Seconda Guerra Mondiale

3° premio "

Jacek Machowski per un dialogo aggraziato con la tradizione giapponese

Targhetta del libro M. Ptasiński

I premi d'onore sono stati assegnati a:

Oleg Dergachov

per l'impressionante accostamento di umorismo e abilità tecnica

Ex Libris Jack van Peer

Veselin Damyanov - Ves

per la sua abile combinazione di geometrizzazione delle forme e di figuratività

Ex Libris Svoboda Tzekova

Inaugurazione della mostra il 14 dicembre (mercoledì), ore 18.00, Galleria Athanasius.

E

Este año, la Biblioteca Raczynski ha organizado por novena vez el concurso de láminas. Desde la quinta edición, lleva el nombre de Klemens Raczak, coleccionista y creador de exlibris, fallecido en 2008.

En la presente edición han participado 90 personas, que han presentado 263 marcadores.

El 29 de noviembre de 2022, el jurado, tras evaluar las obras presentadas, decidió conceder un premio:

1er premio

Stanisław Cholewa por su referencia subversiva a la tradición del retrato ex libris.

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

Segundo premio

Kamil Kocurek por la profundidad de la metáfora en el límite de la abstracción

Ex Libris del Museo de la Segunda Guerra Mundial

3er premio "

Jacek Machowski para un elegante diálogo con la tradición japonesa

Placa de la biblioteca M. Ptasiński

Se concedieron premios honoríficos a:

Oleg Dergachov

por la impresionante yuxtaposición de humor y habilidad técnica

Ex Libris Jack van Peer

Veselin Damyanov - Ves

por su hábil combinación de geometrización de la forma y figuración

Ex Libris Svoboda Tzekova

Inauguración de la exposición el 14 de diciembre (miércoles), a las 18.00 horas, en la Galería Athanasius.

UA

Цьогорічний конкурс екслібрисів був організований Бібліотекою ім. Рачинського вже вдев'яте. Починаючи з п'ятого видання, вона носить ім'я Клеменса Рачака, колекціонера і творця екслібрисів, який помер у 2008 році.

У цьогорічному конкурсі взяли участь 90 учасників, які подали 263 закладки.

29 листопада 2022р. журі, оцінивши подані роботи, прийняло рішення про присудження премій:

1 місце

Станіславу Холеві за підтривне звернення до традиції портретного екслібрису.

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

2 місце

Каміль Kochurek за глибину метафори на межі абстракції

Екслібрис Музею Другої світової війни

3 місце "

Яцек Маховський за витончений діалог з японською традицією

Екслібрис М. Пташинського

Почесними нагородами були відзначені:

Олег Дергачов

за вражуюче поєднання гумору та технічної майстерності

Ex Libris Джек ван Пеер

Веселін Дамянов - Ves

за майстерне поєднання геометризації форми та фігуративності

Ex Libris Свобода Цекова

Відкриття виставки 14 грудня (середа), 18.00, галерея "Афанасій".

RUS

В этом году конкурс экслибрисов был организован Библиотекой Рачинского в девятый раз. Начиная с пятого издания, она носит имя Клеменса Рачака, коллекционера и создателя экслибрисов, умершего в 2008 году.

В нынешнем издании приняли участие 90 человек, представивших 263 закладки.

29 ноября 2022 года жюри, оценив представленные работы, приняло решение о присуждении премии:

1-е место

Станиславу Холеве за его подрывную ссылку на традицию портретных экслибрисов.

Ex Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[yomon] Ch

2-е место

Камиль Кошурек за глубину метафоры на грани абстракции

Ex Libris Музея Второй мировой войны

3 место

Яцек Маховски за изящный диалог с японской традицией

экслибрис М. Птасиньского

Почетными призами были награждены:

Олег Дергачев

за впечатляющее сочетание юмора и технического мастерства

Ex Libris Джек ван Пеер

Веселин Дамьянов - Бес

за умелое сочетание геометризации формы и образности.

Ex Libris Свобода Цекова

Открытие выставки 14 декабря (среда), 18.00, Галерея Афанасия.

CN

今年的书画比赛是由拉辛斯基图书馆第九次举办的。自第五版以来，它一直以克莱门斯-拉扎克的名字命名，他是一位收藏家和书版创造者，于2008年去世。在当前版本中，有90名参与者参加，提交了263个书签。

2022年11月29日，评委会在对提交的作品进行评估后，决定颁发奖项。

一等奖

斯坦尼斯瓦-乔莱瓦（Stanisław Cholewa），因为他颠覆性地提到了肖像画的传统。

前Li[b]ris K N

Ex Libris Kamil T

馆藏书目中的T[ymon]Ch

二等奖

卡米尔-科库雷克：抽象边缘的深度隐喻

第二次世界大战博物馆前馆藏资料

三等奖

亚切克-马赫斯基与日本传统的优雅对话

书名：M. Ptasiński

荣誉奖颁发给了以下人士。

奥列格-德尔加乔夫

幽默和技术的并置令人印象深刻

杰克-凡-佩尔（Ex Libris）

Veselin Damyanov - Ves

因为他巧妙地结合了形式的几何性和形象性

Ex Libris Svoboda Tzekova

展览于12月14日（星期三）18点在亚他那修斯画廊开幕。

J

ラジンスキーギュントラムが主催する蔵書票コンクールは、今年で9回目を迎えました。第5版からは、2008年に亡くなった蔵書票の収集家・制作者であるクレメンス・ラツァークの名を冠しています。

今回は、90名の参加者があり、263枚のしおりが提出されました。

2022年11月29日。審査委員会は、応募された作品を評価した結果、賞を授与することを決定した。

1等賞

Stanisław Cholewaは、図書館の肖像画の伝統に対する破壊的な言及をしました。

Ex Libris K N

Ex Libris Kamil T

Ex Libris T[ymon] Ch

2位

カミール・コクレック (Kamil Kocurek) 抽象化の端にあるメタファーの深みについて

第二次世界大戦博物館エクスリブリス

3等賞

ヤチェク・マチョフスキ、日本の伝統との優雅な対話のために
蔵書票 M. Ptasiński

名誉賞は以下の方々に授与されました。

Oleg Dergachov

ユーモアと技術の融合が印象的な作品

エクス・リブリス・ジャック・ヴァン・ピア

Veselin Damyanov - Ves

幾何学的な造形と具象の巧みな組み合わせで

Ex Libris Svoboda Tzekova

12月14日（水）18:00より、アタナシウスギャラリーにて展示開始。



Poznan



RACZYŃSKI BIBLIOTEK,
WOLNOŚCI SQUARE CATALOGUE-INFORMATORIUM 19 – TLF.
61 88 58 918 UDLEJNING TLF. 61 88 58 909
UDLEJNING TIL BLINDE – TLF. 61 88 58
940
wypożyczalnia@bracz.edu.pl



Andrejs Māris EIZĀNS

Born November 23, 1952. From 1971 - 1975 studied in Chemistry department of Latvian State university. In 1978 graduated from Riga's Applied art school as graphic designer; 2006 graduated from Pedagogic Academy of Liepāja as teacher of visual arts and history of culture. Worked as graphic designer in different enterprises, but since 1980 in N. Draudziņas gymnasium as teacher of fine arts and history of culture until retirement in 2020.

In 1996 I supplemented my knowledge at the Balkan Studies Institute in Thessaloniki (Greece).

Since 1980 took part in art's exhibitions with paintings, graphics and posters. Since 1984 created ex libris and took part in about 400 exhibitions and competitions in Europe, Americas, Japan, Hong Kong, China. Works are in art collections in museums, libraries and private collections in different countries. Till this time took place 14 one - man exhibitions in Latvia, Lithuania, Finland, Poland and Denmark. Works are mentioned in competitions with different prizes (3- 2nd, 3- 3rd and 12 honorable mentions).

Articles about my work have been published twice in *Encyclopedia Bio-Bibliographical of the art of contemporary exlibris*.

My articles on contemporary Latvian exlibris have been published in Swedish and Catalan exlibris bulletins.

Geboren am 23. November 1952. Von 1971 bis 1975 studierte er an der Fakultät für Chemie der Staatlichen Universität Lettlands. 1978 Abschluss an der Kunstgewerbeschule in Riga als Grafikdesigner; 2006 Abschluss an der Pädagogischen Akademie in Liepāja als Lehrer für bildende Kunst und Kulturgeschichte. Arbeitete als Grafikdesigner in verschiedenen Unternehmen, aber seit 1980 am N. Draudziņas Gymnasium als Lehrer für Bildende Kunst und Kulturgeschichte bis zur Pensionierung im Jahr 2020.

1996 ergänzte ich mein Wissen am Institut für Balkanstudien in Thessaloniki (Griechenland).

Seit 1980 beteiligte ich mich an Kunstausstellungen mit Gemälden, Grafiken und Plakaten. Seit 1984 schuf ich Exlibris und nahm an etwa 400 Ausstellungen und Wettbewerben in Europa, Amerika, Japan, Hongkong und China teil. Werke befinden sich in Kunstsammlungen in Museen, Bibliotheken und Privatsammlungen in verschiedenen Ländern. Bis heute fanden 14 Solo-Ausstellungen in Lettland, Litauen, Finnland, Polen und Dänemark statt. Die Werke wurden in Wettbewerben mit verschiedenen Preisen ausgezeichnet (3 2., 3 3. und 12 ehrenvolle Erwähnungen).

Artikel über meine Arbeit wurden zweimal in der Enzyklopädie Bio-Bibliographie der Kunst des zeitgenössischen Exlibris veröffentlicht.

Meine Artikel über zeitgenössische lettische Exlibris wurden in schwedischen und katalanischen Exlibris-Bulletins veröffentlicht.

Né le 23 novembre 1952. De 1971 à 1975, il a étudié au département de chimie de l'université d'État de Lettonie. En 1978, diplômé de l'école d'art appliquée de Riga en tant que graphiste ; en 2006, diplômé de l'Académie pédagogique de Liepāja en tant que professeur d'arts visuels et d'histoire de la culture. A travaillé comme graphiste dans différentes entreprises, mais depuis 1980 au gymnase de N. Draudziņas comme professeur d'arts plastiques et d'histoire de la culture jusqu'à la retraite en 2020.

En 1996, j'ai complété mes connaissances à l'Institut d'études balkaniques de Thessalonique (Grèce).

Depuis 1980, j'ai participé à des expositions d'art avec des peintures, des graphiques et des affiches. Depuis 1984, j'ai créé des ex libris et participé à environ 400 expositions et concours en Europe, en Amérique, au Japon, à Hong Kong et en Chine. Les œuvres font partie de collections d'art dans des musées, des bibliothèques et des collections privées dans différents pays. Jusqu'à présent, 14 expositions individuelles ont eu lieu en Lettonie, Lituanie, Finlande, Pologne et Danemark. Les œuvres sont mentionnées dans des concours avec différents prix (3-2, 3-3 et 12 mentions honorables).

Des articles sur mon travail ont été publiés deux fois dans l'Encyclopédie Bio-Bibliographique de l'art de l'exlibris contemporain.

Mes articles sur l'exlibris letton contemporain ont été publiés dans les bulletins d'exlibris suédois et catalan.

Nato il 23 novembre 1952. Dal 1971 al 1975 ha studiato presso il dipartimento di Chimica dell'Università statale lettone. Nel 1978 si è diplomato alla Scuola d'arte applicata di Riga come grafico; nel 2006 si è laureato all'Accademia pedagogica di Liepāja come insegnante di arti visive e storia della cultura. Ho lavorato come grafico in diverse aziende, ma dal 1980 nel ginnasio N. Draudziņas come insegnante di belle arti e storia della cultura fino al pensionamento nel 2020.

Nel 1996 ho integrato le mie conoscenze presso l'Istituto di studi balcanici di Salonicco (Grecia).

Dal 1980 ho partecipato a mostre d'arte con dipinti, grafica e manifesti. Dal 1984 ho creato ex libris e partecipato a circa 400 mostre e concorsi in Europa, America, Giappone, Hong Kong, Cina. Le opere sono presenti nelle collezioni d'arte di musei, biblioteche e collezioni private di diversi Paesi. Fino ad oggi sono state organizzate 14 mostre personali in Lettonia, Lituania, Finlandia, Polonia e Danimarca. Le opere sono state menzionate in concorsi con diversi premi (3 secondi, 3 terzi e 12 menzioni d'onore).

Articoli sul mio lavoro sono stati pubblicati due volte nell'Enciclopedia Bio-Bibliografica dell'arte dell'exlibris contemporaneo.

I miei articoli sull'exlibris lettone contemporaneo sono stati pubblicati in bollettini di exlibris svedesi e catalani.

Народився 23 листопада 1952 року. У 1971-1975 рр. навчався на хімічному факультеті Латвійського державного університету. У 1978 році закінчив Ризьке училище прикладного мистецтва за спеціальністю художник-графік; у 2006 році - Лієпайську педагогічну академію за спеціальністю викладач образотворчого мистецтва та історії культури. Працював графічним дизайнером на різних підприємствах, а з 1980 року в гімназії ім. Н. Дraudзіняса вчителем образотворчого мистецтва та історії культури до виходу на пенсію у 2020 році.

У 1996 році поповнила свої знання в Інституті балканських досліджень у м. Салоніки (Греція).

З 1980 року брав участь у художніх виставках з живописом, графікою та плакатом. З 1984 року створював екслібриси та брав участь у близько 400 виставках і конкурсах в Європі, Америці, Японії, Гонконгу, Китаї. Твори знаходяться в художніх зібраннях музеїв, бібліотек та приватних колекціях

різних країн світу. До цього часу відбулося 14 персональних виставок в Латвії, Литві, Фінляндії, Польщі та Данії. Роботи відзначені на конкурсах різними нагородами (3 - 2, 3 - 3 і 12 почесних згадок).

Статті про мою творчість двічі публікувалися в біо-бібліографічній енциклопедії мистецтва сучасного екслібриса.

Мої статті про сучасний латвійський екслібрис були опубліковані в шведському та каталонському екслібрисних бюллетенях.

Родился 23 ноября 1952 года. С 1971 по 1975 год учился на химическом факультете Латвийского государственного университета. В 1978 году окончил Рижскую школу прикладного искусства по специальности "графический дизайнер", в 2006 году - Лиепайскую педагогическую академию по специальности "учитель изобразительного искусства и истории культуры". Работала графическим дизайнером на разных предприятиях, а с 1980 года в гимназии Н. Драудзиняса учителем изобразительного искусства и истории культуры до выхода на пенсию в 2020 году.

В 1996 году пополнил свои знания в Институте балканских исследований в Салониках (Греция).

С 1980 года участвовал в художественных выставках с живописью, графикой и плакатами. С 1984 года создал экслибрис и принял участие в около 400 выставках и конкурсах в Европе, Америке, Японии, Гонконге, Китае. Работы находятся в художественных коллекциях в музеях, библиотеках и частных собраниях в разных странах. До этого времени состоялось 14 выставок одного человека в Латвии, Литве, Финляндии, Польше и Дании. Работы отмечены на конкурсах с различными призами (3- 2-е, 3-е и 12 почетных упоминаний).

Статьи о моих работах дважды публиковались в энциклопедии "Био-библиографическое искусство современного экслибриса".

Мои статьи о современном латвийском экслибрисе были опубликованы в шведском и каталонском экслибрисных бюллетенях.

1952年11月23日出生。1971-1975年在拉脱维亚国立大学化学系学习。1978年毕业于里加应用艺术学校，担任平面设计师；2006年毕业于利帕亚教育学院，担任视觉艺术和文化史教师。在不同的企业担任平面设计师，但从1980年起在N. Draudziņas体育馆担任美术和文化史教师，直到2020年退休。

1996年、我在塞萨洛尼基（希腊）的巴尔干研究学院补充了我的知识。

自1980年以来，我参加了绘画、图形和海报的艺术展览。自1984年以来，创建了前图书馆，并参加了在欧洲、美洲、日本、香港、中国的约400个展览和比赛。作品被不同国家的博物馆、图书馆和私人收藏的艺术收藏。到目前为止，在拉脱维亚、立陶宛、芬兰、波兰和丹麦举办了14次单人展览。作品在比赛中获得了不同的奖项（3个第二名，3个第三名和12个荣誉奖）。

关于我的作品的文章已经在当代外文艺术的百科全书生物书目上发表了两次。

我关于当代拉脱维亚外文书的文章已在瑞典和加泰罗尼亚外文书公报上发表。

1952年11月23日生まれ。1971年から1975年まで、ラトビア国立大学化学部で学ぶ。1978年にリガの応用美術学校をグラフィック・デザイナーとして卒業し、2006年にリエパーヤの教育アカデミーを視覚芸術と文化史の教師として卒業。グラフィックデザイナーとして様々な企業で働くが、1980年からはN.Draudziņas gymnasiumで美術と文化史の教師として働き、2020年に定年退職する。

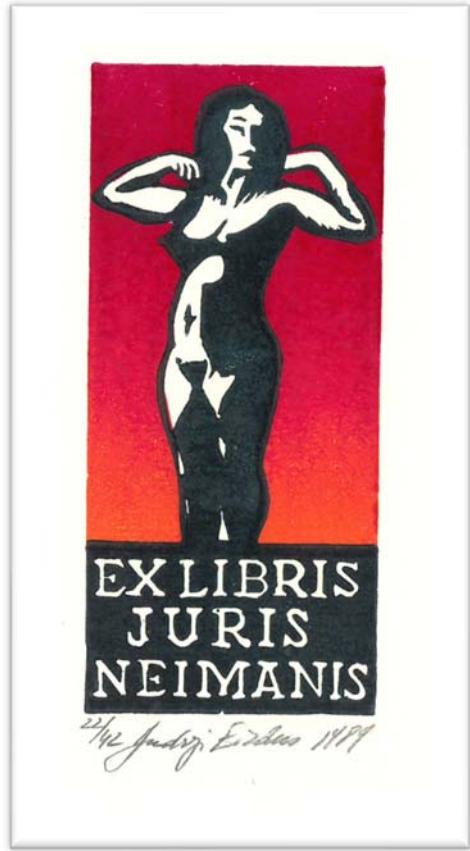
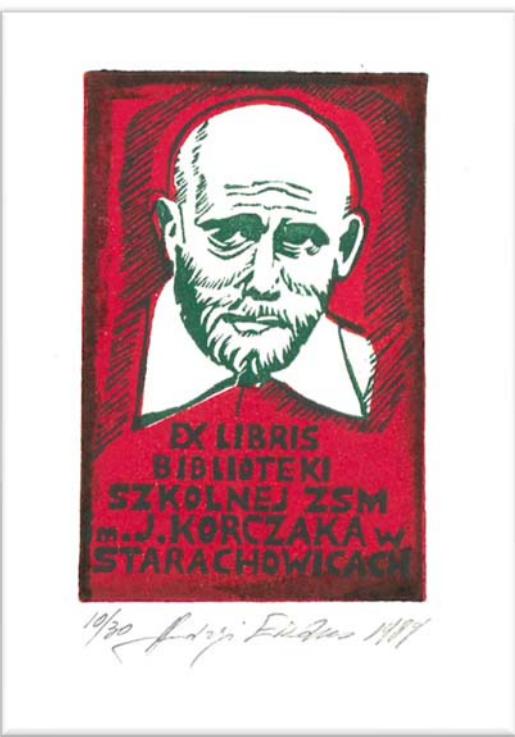
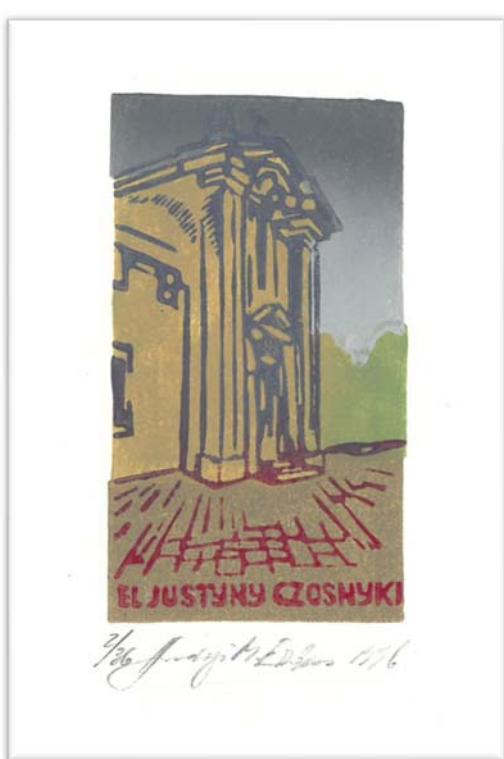
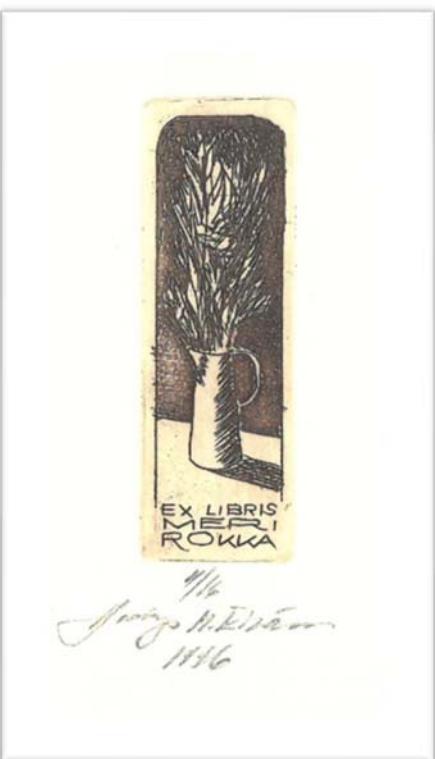
1996年には、テサロニキ（ギリシャ）のバルカン研究所で知識を補いました。

1980年以来、絵画、グラフィック、ポスターなどの美術展に参加。1984年からはエクス・ライブラリを制作し、ヨーロッパ、アメリカ、日本、香港、中国での約400の展覧会やコンペティションに参加。作品は、各国の美術館、図書館、個人コレクションに収蔵されている。現在までに、ラトビア、リトアニア、フィンランド、ポーランド、デンマークで14回の個展を開催しています。作品は、様々な賞を受賞しています（2位3回、3位3回、佳作12回）。

私の作品に関する記事は、「Encyclopedia Bio-Bibliographical of the art of contemporary exlibris」に2度掲載されました。

ラトビアの現代版エクリブリに関する私の記事は、スウェーデン語とカタロニア語のエクリブリ会報に掲載されました。

ANDREJS MĀRIS EIZĀNS
P. O. Box 144
RĪGA LV 1050
LATVIA
aeizans@hotmail.com





22/33
ff 20/4



Ex libris Andrejs Māris Eizāns

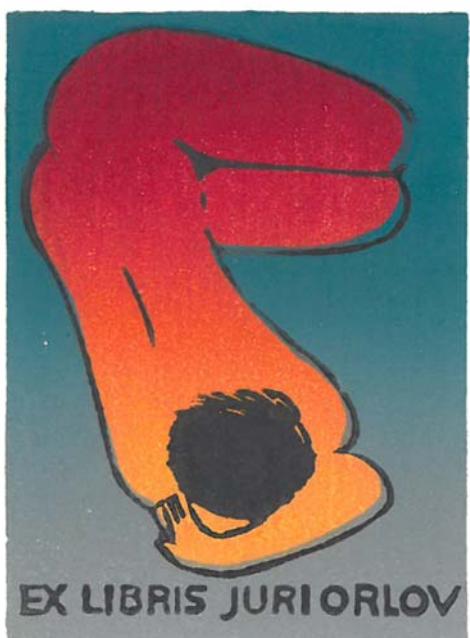
6/24 ff
2009



22/ Zygmont Gontarz 1884



Zygmunt Elidoras 1882

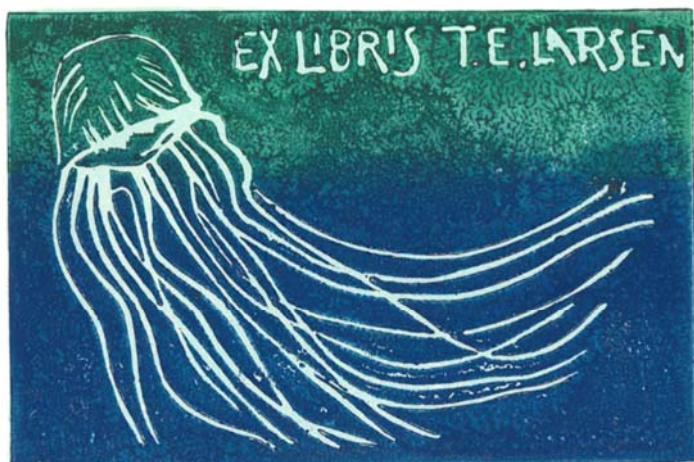


142 Zygmunt Elidoras 1882



EX LIBRIS JĀNIS STREIČS

22/33
Jānis Streičs



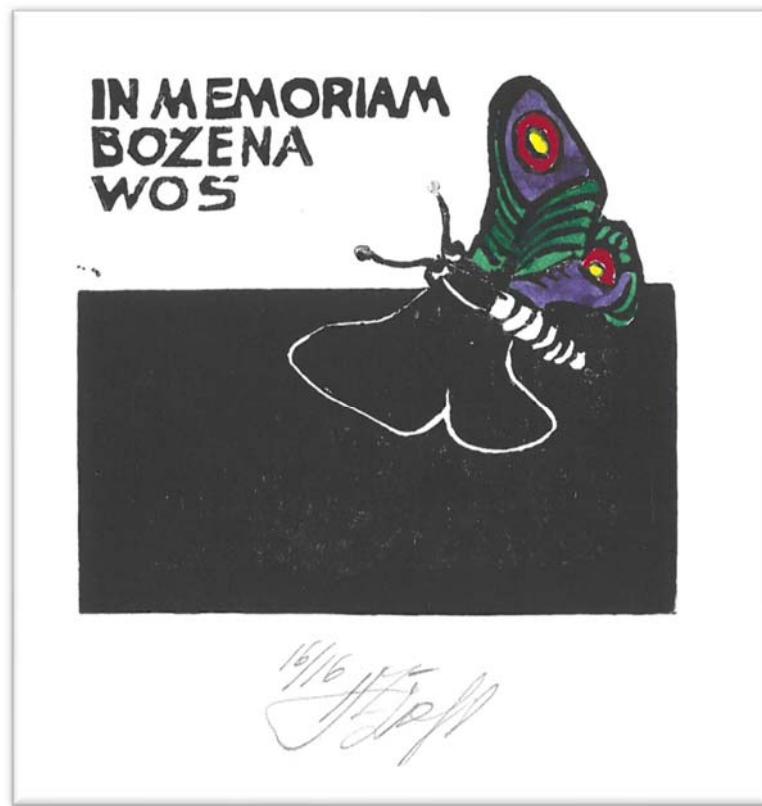
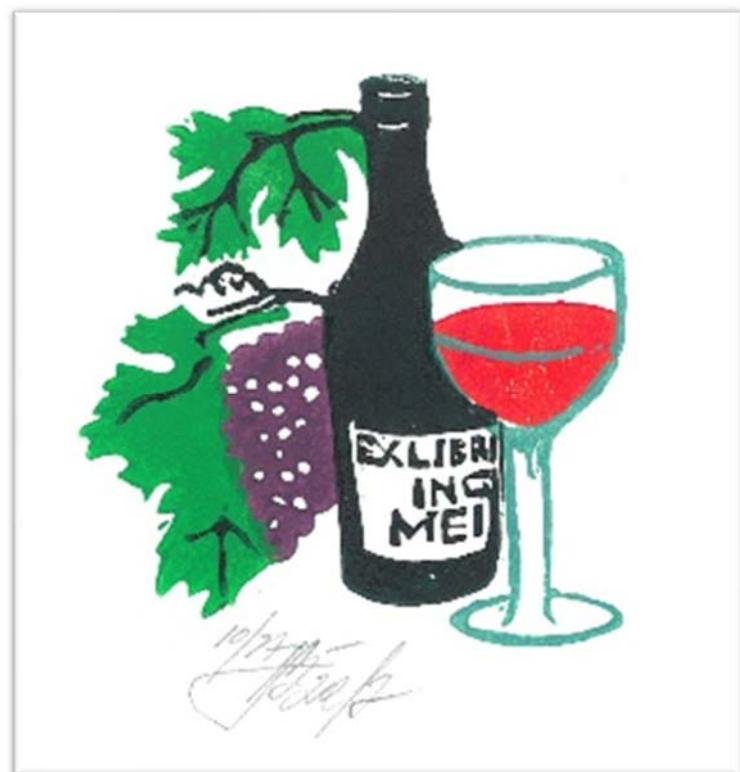
Jānis Streičs



10/60 Juhani Tuomi 1991



108/23 Juhani Tuomi 1996





13/28 Judy M. E. 1976

JAN VERMEER VAN DELFT 1632-1675



Ex libris Svetlana Bremkov

Svetlana Bremkov



Dear Artists, Collectors, Interested People!

After the Japanese (JPN) and Chinese (Hong Kong, Taiwanese) (CHN) (HKG) (TWN) ex-libris, you can see the works of a Hungarian graphic artist Mátyás VARGA (1910-2002) (HUN) in the Exlibris Museum exhibition!

<http://exlibrismuzeum.hu/exlibris.php?artist=VARGA+Mátyás>

<https://www.facebook.com/Exlibrismuzeum/posts/pfbid09YsexzRYWGZwmuBqz7JvKsb1SUF5oNCcmyY5Rn2QM7XsbPhrjRx2aCLhJ1r54dYTl>

[https://hu.wikipedia.org/wiki/Varga_M%C3%A1ty%C3%A1s_\(grafikus\)](https://hu.wikipedia.org/wiki/Varga_M%C3%A1ty%C3%A1s_(grafikus))

About the Exlibrismusem:

The 1st Hungarian Exlibris Museum has opened In Year 2020!

www.exlibrismuseum.com

www.fb.com/Exlibrismuzeum

Lajos PALÁSTHY (1931-2020) is a part of his 60,000 bookplate collection, the production of the whole material is still 1-2 years old!

December 2021: the world's largest ex-libris museum with pictures be!

Support our further work with a donation **or with exlibris!**

<http://exlibrismuzeum.hu/tamogatas.php>

If you are an artist, we invite you to an exhibition of his works: your graphics will be welcomed and published within 2 weeks!

If you are a collector, we welcome exlibris from your duplicates or bookplates bearing your name!

(Postadress: **Exlibrismuzeum, H-8175 Balatonfűzfő, Kilátó köz 3. HUNGARY (Europe)**)

Admire these beautiful exlibrisworks on www.exlibrismuzeum.hu!

Sincerely, Imre PALÁSTHY

info@exlibrismuzeum.hu

1. Hungarian Virtual Exlibris Museum

Hungary

Imre PALÁSTHY

director of the virtual museum

www.exlibrismuseum.com

www.fb.com/exlibrismuzeum

We accept, exchange, buy graphics, exlibris!

Contact us, we will agree!

"Wenn Sie ein Künstler sind, sind Ihre Drucke willkommen und werden innerhalb von 2 Wochen veröffentlicht!

Wenn Sie ein Sammler sind, sind Ihre Exlibris oder Duplikate in Ihrem Namen willkommen!

Wir posten auch auf unserer Facebook-Seite und etwa 15 anderen Facebook-Seiten, die sich mit Exlibris beschäftigen (etwa 32.000 Follower auf diesen Seiten), und danken Ihnen für Ihr Exlibris!

Dies würde der Exlibris-Kunst mehr Sichtbarkeit verleihen.

Die Besucher würden noch mehr von dem ästhetischen Genuss und der Schönheit mitbekommen. Und drittens können wir mit Stolz unsere Künstler in der Welt bekannt machen!

Imre PALÁSTHY

Zur Erinnerung: Unsere Postanschrift lautet:

Exlibris-Museum
H-8175 Balatonfüzfő 3.
UNGARN (Europa)

"If you are an artist, your prints are welcome and will be published within 2 weeks!

If you are a collector, your bookplates or duplicates are welcome on your behalf!

We also post on our Facebook page and about 15 other Facebook pages dedicated to bookplates (about 32,000 followers on these pages), thanking you for your bookplate!

This would give more visibility to the art of ex libris.

Visitors would get even more of the aesthetic pleasure and beauty.

And thirdly, we can proudly make our artists known in the world!

Imre PALÁSTHY

As a reminder, our postal address is:

Exlibris Museum
H-8175 Balatonfüzfő 3.
HUNGARY (Europe)

"Si vous êtes un artiste, vos impressions sont les bienvenues et seront publiées dans les deux semaines !

Si vous êtes un collectionneur, vos ex-libris ou duplicitas en votre nom sont les bienvenus !

Nous publions également sur notre page Facebook et sur une quinzaine d'autres pages Facebook consacrées aux ex-libris (environ 32.000 followers sur ces pages), et nous vous remercions pour votre ex-libris !

Cela donnerait une plus grande visibilité à l'art de l'ex-libris.

Les visiteurs seraient encore plus sensibles au plaisir esthétique et à la beauté.

Et troisièmement, nous pourrions faire connaître avec fierté nos artistes dans le monde entier !

Imre PALÁSTHY

Pour rappel, notre adresse postale est la suivante :

Musée de l'ex-libris
H-8175 Balatonfüzfő 3.
HONGRIE (Europe)

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

 +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

©
